## **LESSON 4-A: PRONUNCIATION LESSON**







## 4.1-A Lesson Text 2:1-13 (Acts). Repeat each sentence.

When the day of Pentecost came, (When the day of Pentecost came,) / all the believers were gathered together in one place. / (all the believers were gathered together in one place.) / When the day of Pentecost came, all the believers were gathered together in one place. / (When the day of Pentecost came, all the believers were gathered together in one place.) / When the day of Pentecost came, all the believers were gathered together in one place. / (When the day of Pentecost came, all the believers were gathered together in one place.)

Suddenly there was a noise from the sky (Suddenly there was a noise from the sky) / which sounded like a strong wind blowing, (which sounded like a strong wind blowing,) / Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, / (Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing,) / Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, / (Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing,) / and it filled the whole house where they were sitting. / (and it filled the whole house where they were sitting.) / and it filled the whole house where they were sitting.) / Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, and it filled the whole house where they were sitting. / (Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, and it filled the whole house where they were sitting.) / Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, and it filled the whole house where they were sitting.) / Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, and it filled the whole house where they were sitting.) / Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, and it filled the whole house where they were sitting.) / Suddenly there was a noise from the sky which sounded like a strong wind blowing, and it

from the sky which sounded like a strong wind blowing, and it filled the whole house where they were sitting.)

Then they saw what looked like tongues of fire / (Then they saw what looked like tongues of fire) / which spread out and touched each person there. / (which spread out and touched each person there.) / Then they saw what looked like tongues of fire which spread out and touched each person there. / (Then they saw what looked like tongues of fire which spread out and touched each person there.) / Then they saw what looked like tongues of fire which spread out and touched each person there. / (Then they saw what looked like tongues of fire which spread out and touched each person there.)

They were all filled with the Holy Spirit (They were all filled with the Holy Spirit) / and began to talk in other languages, (and began to talk in other languages,) / They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages, / (They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages,) / They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages, / (They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages,) / as the Spirit enabled them to speak. / (as the Spirit enabled them to speak.) / as the Spirit enabled them to speak. / (as the Spirit enabled them to speak.) / They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages, as the Spirit enabled them to speak.) / They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages, as the Spirit enabled them to speak. / (They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages, as the Spirit enabled them to speak. / (They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other languages, as the Spirit enabled them to speak.)





Jerusalem,) / religious people (religious people) / who had come from every country in the world. / (who had come from every country in the world.) / There were Jews living in Jerusalem, religious people who had

There were Jews living in Jerusalem, (There were Jews living in

come from every country in the world. / (There were Jews living in Jerusalem, religious people who had come from every country in the world.) / There were Jews living in Jerusalem, religious people who had come from every country in the world. / (There were Jews living in Jerusalem, religious people who had come from every country in the world.) When they heard this noise, (When they heard this noise,) / a large crowd gathered. (a large crowd gathered.) / When they heard this noise, a large crowd gathered. / (When they heard this noise, a large crowd gathered.) / When they heard this noise, a large crowd gathered. / (When they heard this noise, a large crowd gathered.)

They were all excited, (They were all excited,) / because all of them heard the believers (because all of them heard the believers) / talking in their own languages. (talking in their own languages.) / They were all excited, because all of them heard the believers talking in their own languages. / (They were all excited, because all of them heard the believers talking in their own languages.) / They were all excited, because all of them heard the believers talking in their own languages. / (They were all excited, because all of them heard the believers talking in their own languages.)

In amazement and wonder they exclaimed, (In amazement and wonder they exclaimed,) / These people who are talking like this (These people who are talking like this) / are [from this country]! (are [from this country]!) / These people who are talking like this are [from this country]! / (These people who are

talking like this are [from this country]! ) / These people who are talking like this are [from this country]! / (These people who are talking like this are [from this country]!) / In amazement and wonder they exclaimed, These people who are talking like this are [from this country]! / (In amazement and wonder they exclaimed, These people who are talking like this are [from this country]!) / In amazement and wonder they exclaimed, These people who are talking like this are [from this country]! / (In amazement and wonder they exclaimed, These people who are talking like this are [from this country]!)

How is it, then, (How is it, then,) / that all of us hear them speaking (that all of us hear them speaking) / in our own native languages? (in our own native languages?) / How is it, then, that all of us hear them speaking in our own native languages? / (How is it, then, that all of us hear them speaking in our own native languages?) / How is it, then, that all of us hear them speaking in our own native languages? / (How is it, then, that all of us hear them speaking in our own native languages?)

We are [from many countries], (We are [from many countries],) / We are [from many countries], (We are [from many countries],) / yet all of us hear them speaking in our own languages / (yet all of us hear them speaking in our own languages) / yet all of us hear them speaking in our own languages / (yet all of us hear them speaking in our own languages) / We are [from many countries], yet all of us hear them speaking in our own languages / (We are [from many countries], yet all of us hear them speaking in our own languages) / We are [from many countries], yet all of us hear them speaking in our own languages / (We are [from many countries], yet all of us hear them speaking in our own languages) / about the great things that God has done! (about the great

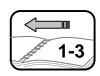
things that God has done!) / We are [from many countries], yet all of us hear them speaking in our own languages about the great things that God has done! / (We are [from many countries], yet all of us hear them speaking in our own languages about the great things that God has done!) / We are [from many countries], yet all of us hear them speaking in our own languages about the great things that God has done! / (We are [from many countries], yet all of us hear them speaking in our own languages about the great things that God has done!)

Amazed and confused, (Amazed and confused,) / they kept asking each other, (they kept asking each other,) / What does this mean? (What does this mean?) / Amazed and confused, they kept asking each other, What does this mean? / (Amazed and confused, they kept asking each other, What does this mean?) / Amazed and confused, they kept asking each other, What does this mean? / (Amazed and confused, they kept asking each other, What does this mean?)

But others made fun of the believers, saying, (But others made fun of the believers, saying,) / These people are drunk! (These people are drunk!) / But others made fun of the believers, saying, These people are drunk! / (But others made fun of the believers, saying, These people are drunk!) / But others made fun of the believers, saying, These people are drunk! / (But others made fun of the believers, saying, These people are drunk!)

(Lesson Text: Today's English Version, Copyright ©1992 by the **ABS** Used by permission. All rights reserved.)

Go to **www.ethnicharvest.org/books.html** to read the Lesson Text in your language.



# **LESSON 4-B: PRONUNCIATION LESSON**



# 4.1-B Read COMING TO THE UNITED STATES aloud for pronunciation practice.

#### COMING TO THE UNITED STATES

<sup>1</sup> Between 1850 and 1930, many people immigrated to the United States. Large groups came from non-English speaking countries such as Germany, Italy, Austria, Russia, Mexico, Sweden, Norway, Poland, China, and Japan. Most immigrants from these countries did not speak English when they arrived. Frequently, the adults learned only simple English. Their children learned English when they studied in American schools.

<sup>2</sup> During that period of time, there was a strong feeling among English-speaking Americans--and sometimes even among immigrant parents--that English was the only language that should be used. As a result, many immigrant children learned their parents' language when they were young, but stopped using it after they began attending American schools. They spoke only English unless they were talking to their parents or attending their parents' church. When these children became older, many could understand their parents' language but they could not speak it well. Equally, their parents could understand some English, but could not speak it fluently. This resulted in two languages being used in many homes. The parents used their own language when speaking to their children and the children responded in English.

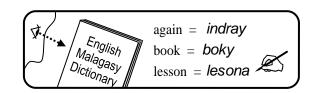
<sup>3</sup> It was good that the immigrant children learned English well. It was not good, however, that the attitude at the time resulted in the loss of their ability to speak two languages fluently.

<sup>4</sup> Now that you live in the United States, there will be many advantages for you if you learn to speak English well. It is our hope that **Spoken English Learned Quickly** will help you reach your goal of speaking fluent English. However, learning English must never reduce the value of your own language and cultural heritage. Always be proud of it. If you are a parent now-or when you have your own children-teach them your language and your culture.

<sup>5</sup> Work hard to learn English well. But never forget your first language. Be proud of your language and cultural heritage.



## **LESSON 4-A VOCABULARY**



aloud one to like

already other, others **to make** (fun of)

also own **to mean** 

because place to pronounce

believer practice to practice

confusion pronunciation to read

country religious, religiously to record

crowd review to review

different strength to sit

drink strong, stronger, to sound

end strongest, strongly to spread

every, everything then to spread out

excitement three to study exclamation to be to touch

extra **to be** amazed to wonder

gathering **to be** confused tongue

great, greater, greatest, **to be** drunk whole

greatly to be excited wind

house **to be** strong world

language to blow yet

large, larger, largest, to enable

largely to exclaim

meaning to gather

native s **to hear** 

noise to keep

# **Expressions**

When they heard this noise, a large crowd gathered. (2:6)

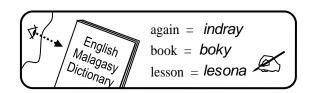
Then they saw **what looked like** fire. (2:3)

They were all excited, **because** all of them heard their own language. (2:6)

**How is it**, then, **that** all of us hear them speaking in our own languages? (2:8)

They kept asking each other, "What does this mean?" (2:12)

# **LESSON 4-B VOCABULARY**



ability	fluent, fluently	must
adult	frequent, frequently	never
advantage (an)	Germany	non-English
always	goal	Norway
American	group	now
among	hard, harder, hardest	old, older, oldest
attitude (an)	heritage	only
Austria	home	parent
between	hope	period
China	however	Poland
church	if	proud, proudly
could	Italy	response
cultural, culturally	Japan	result
equal, equally	Mexico	Russia
feeling	most, mostly	school

simple, simpler, to hope unless

simplest, simply to immigrate value

such to learn well

Sweden to loose young, younger,

their to reduce youngest

to arrive to respond

to attend to result

to become to study

to feel to understand

to forget United States

# **Expressions**

Between 1850 and 1930, many people immigrated to the United States. (¶1)

**Frequently**, the adults learned only simple English. (¶1)

**During** that period of time, there was a strong feeling that English was the only language that should be used. (¶2)

As a result, many children stopped using their parents' language. (¶2)

They spoke only English **unless** they were talking to their parents. ( $\P 2$ )

**However**, learning English must never reduce the value of your own language and cultural heritage. (¶4)